



Contenuto

Introduzione

Contenuto della confezione	1
Informazioni generali	1
Specifiche	2
Accessori e Teile	2
Precauzioni	3
Pulizia e manutenzione	4

Istruzioni per l'installazione

Unità di base e il modulo	4
---------------------------	---

Garanzia

Batteria di ricambio	
telecomando	5

Istruzioni per l'uso

Spostamento e disposizione	5
Descrizione e Caratteristiche	6
Funzionamento del pannello di controllo	7
PIR caratteristica economia	7
Funzionamento del telecomando	8

Risoluzione dei problemi	8-9
---------------------------------	-----



Warmwatcher®

Helios

Manuale di funzionamento

Contenuto della confezione

A**B****C****D****E**

Kit: 2 X Piastre ovali 2 X Piastre ovali lunghi 12 X Rondelle 8 X Dado ad alette 4 X Viti

F

1 X Telecomando

G

1 X Manuale Utente

H

2 X Basamento di metallo

I

2 X Base sections include 2 wheels with axle

J

1 X Baldacchino

K

1 X Helios parte principale

Informazioni generali

Leggere prima dell'uso

Il prodotto Helios è stato progettato per uso domestico e commerciale per riscaldare gli spazi interni ed esterni con efficienza energetica della tecnologia di riscaldamento in fibra di carbonio a infrarossi. Il dispositivo può essere utilizzato solo per lo scopo previsto, conformemente alle presenti istruzioni. Con cura e attenzione l'Helios dovrebbero fornire calore senza problemi e l'illuminazione per almeno due anni dalla data di acquisto. Si prega di leggere queste note. Tenere il manuale in posto sicuro e trasmetterle ai futuri utenti. Notare le informazioni nelle norme di sicurezza. Non coprire il dispositivo in funzione. Oggetti infiammabili, abbigliamento, tende ecc. non può venire a contatto con il dispositivo.

Mantenere sul manuale

- 1 Se l'unità non funziona, riceveresti l'assistenza tecnica, o guardate la garanzia.
- 2 Se l'apparecchio continua a non funzionare, chiamare il servizio di assistenza tecnica. Vedi scheda di garanzia.

Specifiche

N. modello: EPH2960 o targhetta
Potenza totale: 2960 W 220V – 240 V AC 50 Hz o targa
Riscaldatore Watt: 1480 W / 2960 W
Lunghezza del cavo: 5m o vedi box
Peso totale: 26.6 kg Peso netto: 21.5 kg
Dimensioni: Diametro base 50 centimetri, altezza 152 centimetri



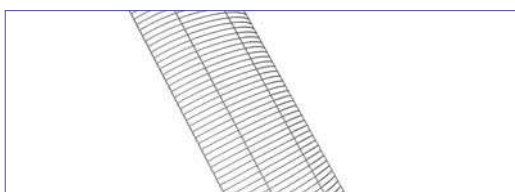
L'Helios è testato IP55 per la tenuta dell'acqua.
È progettato per mantenere in piedi anche a piogge abbondanti.

È inclusa anche una copertura per proteggere il prodotto dallo sporco e l'umidità all'esterno.



Accessori e ricambi

Disponibile dalla società nelle carte di garanzia



Griglia di protezione



Tubo di riscaldamento in fibra di carbonio



Copertura in nylon impermeabile



Copertura del piede in metallo



Pulsante PCB



Telecomando (per ragioni di sicurezza, non contiene batteria)



Cavo di alimentazione 3M con spina



Ruote e assali



Viti, rondelle e kit piastre di metallo



Protezione antiribaltamento

Precauzioni

Attenzione: devono essere seguite quando si usano apparecchi elettrici, le precauzioni di sicurezza di base. Errore in questo senso potrebbe provocare incendi, scosse elettriche o altri danni a persone o cose.

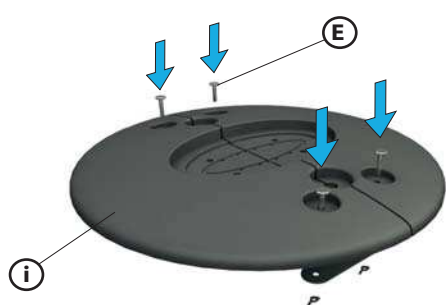
- 1 Estrarre il prodotto dalla confezione e assicurarsi della sua condizione di mancanza.
- 2 Non lasciare giocare i bambini con il materiale d'imballaggio! Esempio: i sacchetti di plastica
- 3 Assicurarsi che i requisiti elettrici del dispositivo sono soddisfatti dal loro potere 220 V – 240 V AC 50 Hz
- 4 L'unità è calda durante il funzionamento. Per evitare ustioni, NON toccare gli elementi riscaldanti o la griglia. Non spostare l'unità durante il funzionamento.
- 5 Estrema cautela si consiglia quando l'apparecchiatura è utilizzata incustodita.
- 6 Non utilizzare l'unità con un cavo o spina danneggiati o in caso di malfunzionamento, o se è caduta. Inviare loro il riscaldatore e chiedere un ricambio.
- 7 Non cercare di risolvere guasti tecnici o elettrici da soli, si potrebbe invalidare la garanzia.
- 8 Non disporre il dispositivo su terreno soffice o dove potrebbero bloccare passaggi.
- 9 Assicurarsi che la base è costruita e rifinita insieme e disposte su un posto giusto di corrispondenza prima della messa. Questo dispositivo è stato progettato per l'utilizzo su terrazze, giardini della birra e le aree fumatori. Esso è testato IP55 per tenuta all'acqua, comunque si consiglia di mettere la copertura della pioggia, e di tenere il dispositivo in un posto chiuso e asciutto se non va usato per un lungo periodo.
- 10 Non lasciare che corrono il cavo sotto pavimento e non coprire il cavo con tappeto. Non ascondere il cavo in erba alta. Non mettere attraverso l'area di lavoro del tosaerba. Fare attenzione che nessuno potrebbe essere calpestato.
- 11 Evitare di spingere qualsiasi cosa attraverso la griglia, che potrebbe toccare gli elementi riscaldanti e non hanno mai appendere qualcosa al riguardo, esempio asciugamani perché questo provocherebbe un incendio o una scossa elettrica. Non utilizzare l'apparecchio per asciugare la biancheria.
- 12 Anche se i riscaldatori hanno smesso di caldere, può essere ancora attivo. Assicurarsi che anche sullo schermo di comando l'apparecchio è spento.
- 13 Staccare sempre la spina prima di pulire.
- 14 Non usa l'apparecchio vicino a materiali infiammabili, es. benzina, vernici o simili.
- 15 Scollegare sempre dopo l'uso. Staccare la spina dalla presa di corrente. Non tirare sul cavo.
- 16 Non Mettere mai direttamente contro tende, mobili o altre cose infiammabili e fare in modo che le cose sono almeno 1,5 metri dal fronte e a 1 metri dalla parte posteriore e sui lati.
- 17 Se l'apparecchio è utilizzato alla presenza di bambini o animali domestici dovrebbe essere particolarmente attenta.
- 18 Non disporre l'apparecchio in modo che vi sia un rischio che cade in una piscina o da altro vaso pieno d'acqua. Non usano in bagno o celle umide simili.
- 19 Non utilizzare interruttori o simili, che potrebbero portare a un funzionamento non presidiato.
- 20 Il cavo deve essere rimosso prima del funzionamento delle distorsioni.
- 21 La schermata impedisce il contatto diretto con gli elementi riscaldanti e deve essere montato durante il funzionamento sempre nel posto desiderato.
- 22 Questi apparecchi non devono essere utilizzato da persone (inclusi i bambini) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o mancanza di esperienza, se non sia controllate o siano state fornite le istruzioni per l'uso da un responsabile della sicurezza.

Pulizia e manutenzione

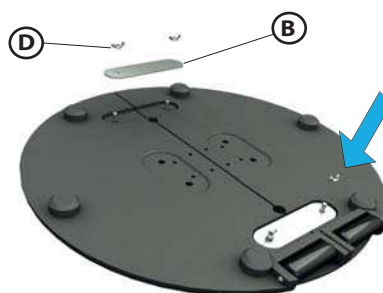
- 1 Prima di pulire o di riscaldamento - si spegne l'alimentazione, scollegare l'unità e aspettare che si raffreddi.
- 2 Per pulire l'apparecchio: utilizzate un panno morbido per rimuovere la polvere.
- 3 Se l'apparecchio è molto sporco, utilizzare un panno umido e strofinare a secco. Non utilizzano prodotti chimici o detersivi, perché potrebbero danneggiare l'unità.
- 4 In caso di non utilizzo prolungato, conservare l'apparecchiatura , coperto, pulito ed asciutto.
- 5 Quando il riflettore in alluminio è molto sporco si pulisce con un panno umido e asciugarlo. Non utilizzano prodotti chimici o detersivi, perché potrebbero danneggiare l'unità.

Unità di base e il modulo

Mettetele il corpo sul bordo della scatola per evitare graffi e per attaccare facilmente i piedi.



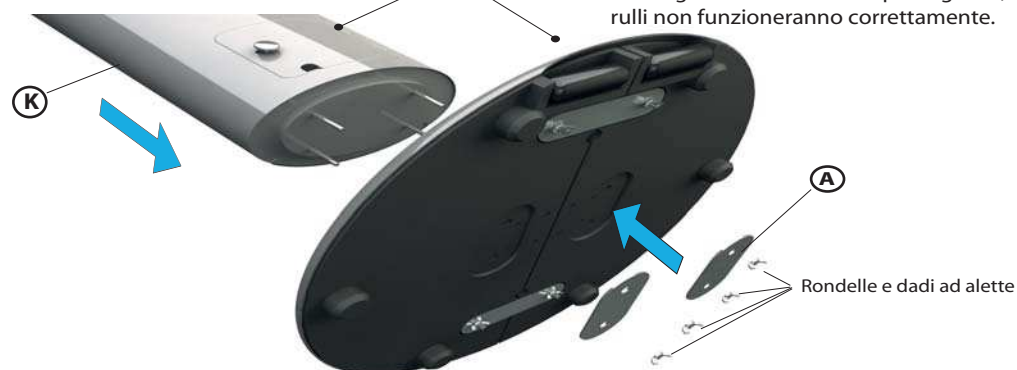
- 1 Allineare le due metà del piede. Mettere il bullone e le rondelle sotto.



- 2 Ruotare il piede alla testa. Fissate con attenzione le piastre di metallo con le rondelle e dadi ad alette.



- 3 Fissa ora, le due metà del coperchio metallico. Uno dei due ha un ritaglio che si mettono sopra le ruote.



- 4 Infilate la base attraverso i quattro bulloni posti sul fondo del corpo principale (K). Fissare saldamente le piastre di metallo (A x 2) con i dadi ad alette e le rondelle (D x 4 + C x 4).

Assicurarsi che i rulli e vano portaoggetti cavo sono allineati sullo stesso lato.
Se il taglio fuori non è dalla parte giusta, i rulli non funzioneranno correttamente.



Garanzia del produttore di 2 anni

Ci restano i diritti locali.

Si prega di compilare questo modulo e inviarlo via fax oppure per e-mail al numero di sotto.

Nome _____

Indirizzo _____

Indirizzo Email _____

Codice di avviamento postale _____

Nome del prodotto _____ Numero di modello _____

Codice del lotto _____

(Situato sulla targhetta sul retro dell'apparecchio)

Luogo di acquisto _____

Data di acquisto _____

Comfort Products AG
St. Gallerstrasse 8
CH-9548 Matzingen
Telefon: +41 52 23 50 443
Telefax: +41 52 23 50 449
www.comfort-products.ch

Disposizioni di rilasci territori appropriati inclusi

In conformità con la normativa di sicurezza Federazione Russa



Secondo la sicurezza europea CE / EMC / GS e IP55



Secondo le linee guida degli Stati Uniti / Canada in materia di sicurezza ETL



Secondo le linee guida di sicurezza della Nuova Zelanda e dell'Australia C-TICK, SAA



Questo prodotto è stato realizzato in base alle direttive EU 2006/95/CE e 89/336/CEE.

Non è rifiuto domestico e deve essere smaltito secondo le normative locali.



Importante: Smaltire le batterie dal telecomando alle normative locali, Non smaltire i rifiuti domestici



Questo prodotto è conforme alle norme RoHS



Ci riserviamo il diritto di modificarne la progettazione, attrezzature e dati tecnici.

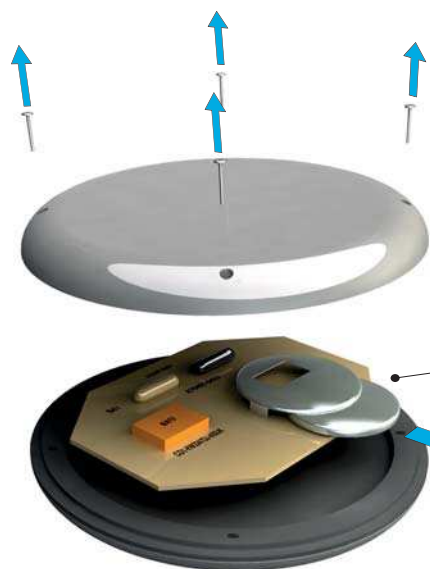
Garanzia

CPAG è convinto della qualità dei suoi prodotti e offre una garanzia di 2 anni su di esso.

Questa garanzia è in aggiunta e non pregiudica in alcun modo i diritti legali. La garanzia è valida in tutti i settori in cui i prodotti sono commercializzati. Con questo dispositivo, si ottiene una garanzia di due anni dalla data di acquisto. Nella garanzia in caso di difetti di materiale o di assenza produzione, l'unità è sostituita o riparata.

Elementi termici e le batterie sono escluse dalla garanzia

Sostituire la batteria del telecomando



A Aprire con cautela il coperchio posteriore con un cacciavite a croce,

B Sostituirla se necessario, la batteria CR2025

C Chiudere con attenzione a preso de le vite. Fare attenzione che la guarnizione di gomma sigilla correttamente.

Istruzioni per il trasporto e la disposizione

Spostare Helios soltanto con l'impugnatura.



Assicurarsi che l'Helios è spento e rimosso dalla rete prima di spostarlo.

Usare sempre per spostare la maniglia sul retro dell'unità.

Mantenere una distanza di sicurezza dagli oggetti circostanti.

Descrizione e funzioni

IP55
disegno impermeabile
Disegno resistente
alle intemperie IP55



Sensore di movimento Economy
PIR (infrarossi passivi)
La funzione economica si
spegne automaticamente
quando non c'è movimento per
circa 4 minuti.

Pannello di controllo

Potenza interruttore ON / OFF
Solo quando commutare e
premuto, il dispositivo può
essere controllato dal pannello
o il telecomando.

Maniglia
Spostare l'unità con la maniglia

Interruttore di sicurezza anti
ribaltamento
L'unità si spegne se si ribalta.
Mettere l'unità in posizione
verticale e riaccendere per
continuare ad usarlo.

Elementi di riscaldamento
a raggi infrarossi
La tecnologia in fibra di carbonio

Guardia
Quando si utilizza la griglia
di protezione, è caldo.

Cavo avvolgibile e posizione
targhetta

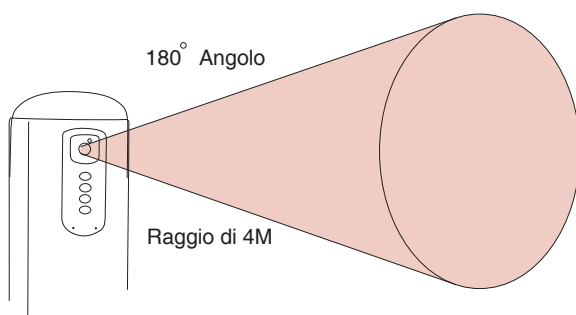
Rulli di trasporto



Funzionamento del pannello di controllo



Funzione Economy PIR



La funzione Economy PIR consente al riscaldatore esterno Apollo per spegnere automaticamente il riscaldatore se in un raggio di 4 metri e 4 min. nessuno si mosse.

Telecomando



La gamma di telecomando è di circa 4m all'aperto.

Funzione master Lock

Funzione Master Lock permette di controllare le deviazioni con il telecomando.

BLOCCA

- 1: tiene il tasto luce premuto
- 2: dopo seguito dal pulsante calore HI / LOW
- 3: Premere e tenere premuto contemporaneamente i due tasti fino a quando si sente il segnale acustico 5 volte.

SBLOCCA

Basta ripetere il processo di cui sopra per sbloccarlo.

Funzione completa telecomando magnetico che si attacca facilmente all'unità. Non collegare alla griglia.



Risoluzione dei problemi

Problema	Possibile cause	Soluzione
Riscaldamento non funziona (indicato dall'assenza della luce LED rosso di standby sul display è visibile)	Interruttore di alimentazione	Accendere l'interruttore di alimentazione su ON per il riscaldamento.
	Assenza di alimentazione	Controllare la presa o il circuito della scatola di sicurezza.
	Termo fusibile in funzione	Staccare la spina di alimentazione allo spegnimento. Attendere 30 minuti per il ripristino automatico, poi girare. Ripetere se necessario. Se il problema persiste, chiamare l'assistenza tecnica - Vedi la scheda di garanzia.
	Interruttore di Alterna e in malfunzionamento	Safety Tip Over stuck in OFF position. Give the unit a rigorous shake which may reset the switch. If this does not rectify the problem, please call the technical helpdesk -- see warranty card.
	Il riscaldamento non è su una superficie piana	Assicurarsi che ci sia il riscaldamento su una superficie piana.
	Cavo di alimentazione danneggiato	Controllare il cavo di alimentazione se a tagli, rotture o attorcigliamenti. Alimentatore di ricambio o il cavo può essere ordinato con il certificato di garanzia dal servizio tecnico.



Problema	Possibile cause	Soluzione
Solo i tubi di calore non funzionano (Caratterizzata dalla presenza della luce rossa Standby sul display del pannello di controllo, ma senza calore dai tubi)	Difetto del tubo / Protezione contro il surriscaldamento attivo	Provare le seguenti procedure per garantire che il tubo è difettoso: 1) Se un tubo è spento, deve essere sostituita perché difettosa. 2) Se i due tubi sono spenti, premere nuovamente il pulsante on / high / med solo per controllare, se non riscaldare i tubi. Provare a premere il pulsante sul pannello di controllo "on / high / med, e il pulsante "off" per evitare un altro fallimento.

Risoluzione dei problemi

Problema	Possibile cause	Soluzione
	<p>Cavo Carbone strappato</p>	<p>3) Se ancora nessuna tubi riscaldati - quindi assicurarsi che il LED di alimentazione arancione funziona. Se i LED attivi (arancioni) : tubo / tubi sono riscaldati?. Se NO attendere 30 minuti per il riavvio automatico dell'unità cilindro. Adesso accendere. Ripetere se necessario.</p> <p>Se l'errore persiste, prendere contatto con il supporto tecnico - vedi scheda di garanzia.</p> <p>Questo dispositivo utilizza solo tubi di riscaldamento in fibra speciale ad alta temperatura di carbone. Ottengono questo solo nel servizio tecnico, vedi scheda di garanzia.</p>
<p>Funzione Economy non funziona (LED verde sul pannello di controllo non è visibile quando. Tasto ECONOMY e premuto)</p> 	<p>Riscaldamento spento</p> <p>PIR / PCB malfunzionamento</p>	<p>Funzione PIR è possibile solo con il riscaldatore acceso. Si prega di accendere il riscaldamento.</p> <p>Se questo non funziona, si prega di chiamare il supporto tecnico - vedi scheda di garanzia.</p>
<p>LED arancione lampeggia</p> 	<p>Avviso di protezione indica</p>	<p>Se un inizio o la totalità del 3 ORANGE LED a lampeggiare o sfarfallio, questo indica un problema all'interno dei sistemi di controllo interno. Si prega di spegnere immediatamente lasciare per 30 minuti e riaccendere. Se questo persiste, si prega di chiamare il tecnico - vedi scheda di garanzia.</p>
<p>Pannello di controllo non funziona</p>	<p>MasterLock è commutato oppure i pulsanti sono bloccati / PCB malfunzionamento</p>	<p>Vedere pagina 9 Maestro Funzione di blocco per sbloccare il pannello di controllo.</p> <p>Se questo non risolve il problema, prendere contatto con il servizio tecnico - vedi scheda di garanzia.</p>
<p>Telecomando non funzionante</p>	<p>Batteria scarica</p>	<p>Assicurarsi che la spia di alimentazione rossa è visibile altrimenti si dovrà sostituire la batteria (CR2025).</p>